

9

LEXICON

This final chapter provides a basic Pondi word list. First, in §9.1, I provide over 600 Pondi lexical entries, presented alphabetically, each with an English translation. The list includes every Pondi word mentioned elsewhere in this sketch grammar, as well as a number of other words that I have recorded. Then, in §9.2, I provide an English-to-Pondi finder list. Intended to be a quick and simple means of finding words in Pondi, this list does not provide lengthy definitions.

9.1 Pondi-to-English word list

In the following word list, over 600 Pondi words are organised alphabetically, following the conventions of English (and Tok Pisin) alphabetisation. For ease of use, the digraphs <mb>, <nd>, <ng>, <nj>, and <ny> are treated as sequences of two characters each. That is, although each may represent a single phoneme in Pondi, they are alphabetised as if they were each composed of two separate letters. Thus, for example, *ambam* ‘arrowhead’ comes between *amalo* ‘mother’ and *amwi* ‘woman’, even though *ambam* has a different second phoneme (/mb/) from the other two words (/m/). The one exception to this scheme is that word-initial digraphs receive their own letter headings (**mb**, **nd**, **ng**, **nj**, **ny**). This prevents giving the false impression that, for example, /mb/ is somehow a subset of /m/. The letter <i> immediately follows <i>.

Pondı verbs are identified with the abbreviation *v.* at the beginning of the English translation. The entry for the Pondı verb takes the form of the verb's stem. If a verb has multiple stems—whether through allomorphy or suppletion—each stem receives its own entry.

The plural forms of nominals (when known) are given in parentheses following the main entry.

When the English gloss is not a translation of the Pondı word but rather a description (i.e. a grammatical gloss), it is set in square brackets (e.g. '[perfect prefix ('PRF')]') is given for the Pondı entry **a-**).

Loan words are flagged as such when known or suspected (with the symbol < indicating the origin language). Where deemed helpful, Tok Pisin definitions are provided for some words (in parentheses following the abbreviation TP) in addition to the English definition.

	a	alas-	<i>v.</i> fly
		alasis	bee
a-	[perfect prefix ('PRF')]	alat-	<i>v.</i> fly (allomorph of alas-)
-a	[irrealis suffix (allomorph of -la 'IRR')]	alaw	paddle (pl. alal)
akala-	<i>v.</i> wipe, clean	alawa-	<i>v.</i> flock, fly
akat	and (postpositive conjunction)	alawiyi	moon
akī	very	ale	sun, day (daytime)
akikam	ankle (pl. akikaw)	alel	spear
akilamu li-	<i>v.</i> hide (intransitive)	aleyaw	afternoon
aku-	<i>v.</i> scrape (sago palms)	ali	bandicoot (pl. alange)
al	maggot	alimbam	big, wide (pl. alimbuse) (also animbam)
al	outside	alki	person
ala	those (demonstrative pronoun)	almwan	good (pl. alwe) (also anmwan)
ala-	<i>v.</i> give (suppletive form of an-)	am	where?
ala-	<i>v.</i> see, look (suppletive form of andim-)	am	myself, yourself, himself, herself, itself (singular reflexive pronoun)
alam	<i>v.</i> eat, bite, suck (irregular imperative form of am-)	am-	<i>v.</i> eat, bite, suck
alap	<i>v.</i> be, be at (irregular imperative form of p-)	-am	[intensive pronominal suffix ('INT')]
		ama	mother's brother (maternal uncle) (TP <i>kandere</i>)

amalo	mother (pl. amandil)	amwi	woman, wife (pl. amange)
amam	myself, yourself, himself, herself, itself (singular intensive word)	an	we, us (1PL pronoun)
ambakise	spider web	an-	<i>v.</i> give
ambal	ourselves [PL], yourselves [PL], themselves [PL], one another (plural reflexive/reciprocal pronoun) (also ambla)	anale	women (plural only)
ambalasi-	<i>v.</i> fight (allomorph of ambalasim-)	anam	us [PL] ourselves (1PL intensive pronoun)
ambalasim-	<i>v.</i> fight	anda	that, that one (demonstrative pronoun)
ambam	arrowhead	andaki	there, thither
ambangin	earth, ground, soil	andeyal	many, much
ambin	ourselves [DU], yourselves [DU], themselves [DU], each other (dual reflexive/reciprocal pronoun)	andi-	<i>v.</i> see, look (allomorph of andim-)
ambinjin	my own, our [DU] own, your [SG/DU] own, his own, her own, its own, their [DU] own (non-plural reflexive possessive pronoun)	andim-	<i>v.</i> see, look
ambi	spirit house, men's house (TP <i>haus tambaran</i>) (pl. ambal)	angi	vine sp.
ambla	ourselves [PL], yourselves [PL], themselves [PL], one another (plural reflexive/reciprocal pronoun) (also ambal)	angunguse	molar
amblays	our [PL] own, your [PL] own, their [PL] own (plural reflexive possessive pronoun)	angwaliyi	woman (pl. angwalise)
ambo	no, not (negative marker, 'NEG')	anin	we two, us two (1DU pronoun)
amimin	ourselves [DU], yourselves [DU], themselves [DU] (dual intensive word)	aninam	us [DU] ourselves (1DU intensive pronoun)
amnga-	<i>v.</i> eat, bite, suck (reanalysed form of am-)	aninis	our (1DU possessive pronoun [plural possessum])
		aninjin	our (1DU possessive pronoun [non-plural possessum])
		anis	our (1PL possessive pronoun [plural possessum])
		animbam	big, wide (pl. animbuse) (also alimbam)
		anjin	our (1PL possessive pronoun [non-plural possessum])
		anjä	side
		anmwan	good (pl. alwe) (also almwan)
		anungwi	mother (pl. anungwan)
		any	we two (1DU pronoun)
		ap	mother's sister (maternal aunt)
		ap-	<i>v.</i> dig (a hole)

-apī	[perfective suffix ('PFV')]	awalake	when?
apīn	fire	awase	day (countable)
apīn am-	<i>ʌ</i> burn (intransitive)	awate	why?
apīn ngane	smoke	awla	ourselves [PL], yourselves [PL], themselves [PL] (plural intensive word)
apīn wa-	<i>ʌ</i> burn (transitive)	awmbame	feather (pl. awmbamate)
apīnam	sick, ill	awmo	tooth (pl. awme)
apīt	really	awnjin	what? (non-plural) (pl. awse)
aplate	mushroom	awse	what? (plural)
apmos	heart (pl. apmosal)	ay	father's sister (paternal aunt)
apuma	wound, sore	ayndana	dragonfly (pl. ayndanase)
apumas	bile		
apungwī	hot, warm		
apusi	sago pith		
as	tail (pl. asal)		
asalkotal	wasp sp.		
asangame	pick-axe (for hacking at sago palms)	e	blood
asi-	<i>ʌ</i> hit, kill, stab, shoot (allomorph of asim-)	-e	[imperfective suffix (allomorph of -ī 'IPFV')]
asim-	<i>ʌ</i> hit, kill, stab, shoot	-e	[simultaneous suffix 'SIM']
asisuwa-	<i>ʌ</i> rub		
asili-	<i>ʌ</i> push		
asimbīne	sneeze		
asimbīne asi-	<i>ʌ</i> sneeze		
asuwat-	<i>ʌ</i> turn		
asuwatakī	later, after, afterwards (also kunas)		
at	top; cause, reason	i	in front of, before (postposition)
at	atop, above (postposition) (also atkī)	i-	<i>ʌ</i> come
atal	bad (pl. ateyal) (also atamate)	i-	<i>ʌ</i> go, flow (suppletive form of mal-)
atamate	bad (pl. ateyamate) (also atal)	i-	<i>ʌ</i> hit (?) (used with mun 'hunger')
atīle	amaranth (TP <i>aupa</i>)	ilas	sago flour
atīwī	father (pl. atīwal)	ilongam	sago sp.
atkī	atop, above (postposition) (also at)	im-	<i>ʌ</i> hit (?) (used with mun 'hunger')
aw	how?	imbam	under, below (non-plural) (postposition) (also imbamkī)
aw-	[question formative ('Q')]	imbamkī	under, below (postposition) (also imbam)
		imbanje	liver (pl. imbanjil)

imbin	feeling, flavour
imbīnola-	<i>v.</i> feel, taste
imīngas	betel pepper (TP <i>daka</i>) vine (pl. imīngasal)
imundu	grub sp. that lives in trees
imunjī	betel pepper (TP <i>daka</i>)
in	two (also inin)
ingamo	man (pl. ingame)
ingip	sternum, chest (pl. ingipi)
ingwandambe	man's sister's child (nephew, niece) (reciprocal relation of ama)
inim	vulva (pl. inimbisi) (also inimp)
inimp	vulva (pl. inimbisi) (also inim)
inin	two (also in)
ipāt	back of the hand (pl. ipasal)
ipawn	palm of the hand
ipī	arm, hand (pl. ipal)
ipī inin	ten
ipī kwandap	five
ipī nanīnge	twenty
ipī yawle	fifteen
ipīman	grasshopper (pl. ipīmane)
ipongas	elbow (pl. ipongasal)
-is	[possessive plural suffix (‘POSS.PL’)]
isisal	finger nail
isī	sago sp.
isīl	ash, ashes, salt
iwāl	under, below (plural of imbam) (postposition)
iwalam	garden (pl. iwalal)
iwawe	ti plant (<i>Cordyline fruticosa</i>) (TP <i>tanget</i>)
iye	girl (pl. il)

ī

-ī	[imperative suffix (‘IMP’)]
-ī	[imperfective suffix (‘IPFV’)]

k

ka-	<i>v.</i> sew (allomorph of kam-)
kakal	centipede (pl. kakalate)
kal	traditional mosquito net
kalam	sky, cloud
kalambo	night
kalami	black
kalapa-	<i>v.</i> stand, be standing
kaliye	frog
kali	croton shrub; grass skirt (TP <i>purpur</i>) (pl. kalange)
kalpmate	cold, cool
kalwane	younger sister
kalwas	bone (pl. kalwasal)
kam-	<i>v.</i> sew
kamal	head (pl. kamate)
kamaliwī	smart, intelligent
kambale	coconut shell; dish; skull (pl. kamblate)
kambama	knee (pl. kambamase)
kamo	betel nut (TP <i>buai</i>) (pl. kame)
kamuliyaka	millipede (pl. kamuliyakase)
kamun	shoulder (pl. kamundīl)
kanam	now, today
kandam	fig tree (pl. kandaw)
kandam	venomous green snake sp.
kandam	sugarcane, sugar (pl. kandaw)
kandul	cress (<i>Ipomoea aquatica</i>) (TP <i>kango</i>)

kangane	back (of the body); back of a leaf (pl. kanganase)	kilal	perspiration, sweat
kapatupa	hawk (TP <i>tarangau</i>) (pl. kapatupal)	kilwata	worm
kapaw	cassowary casque (horn)	kimbe	fish (pl. kimbane)
kapī	house (pl. kapal)	kin	small hand drum (TP <i>kundu</i>) (pl. kine)
kapmonī	spider (pl. kapmonase)	kin	rain
kasake	dream	kin lap-	<i>v.</i> rain
kasane	older sister	kinyawal	long, venomous snake sp.
kasapīn	crab	kinyī	coconut (pl. kinyal)
kasumwī	older brother	kis la-	<i>v.</i> mash
katakīnī	rash, scabies	kisim	jungle, woods (pl. kiso)
katal	laughter	kī	at, in, on (postposition)
katal la-	<i>v.</i> laugh	kī-	<i>v.</i> tell (suppletive form of sa-)
katambule	snail (pl. katambwase)	kīkal	ear (pl. kīke)
katambus	dull (pl. katambuse)	kīkale	white ant, termite; termite nest
kataplam	dry, light (not heavy) (pl. katapeyal)	kīkīlas	tusk (pl. kīkīlasal)
katīl	old (of people), hard (pl. katiyal)	kīl	cassowary
katīl	old man (pl. katiyali)	kīlasaw	strap (used around ankles to climb trees)
katmana	old woman (pl. katmanase)	kīlī-	<i>v.</i> die
kaw	year	kīlīmbun	shin
kaw-	<i>v.</i> hoe, break up (ground) (allomorph of kwa-)	kīmakīn	grub sp. ('sago grub') (pl. kīmate)
kaw-	<i>v.</i> sleep	kīmal	some
kawal	chicken (pl. kawate)	kīman	someone; who?
kawal	tree sp. (<i>Octomeles sumatrana</i>) (TP <i>erima</i>) (pl. kawate)	kīmanjin	someone's; whose?
kawn	vegetable sp. (<i>Abelmoschus manihot</i>) (TP <i>aibika</i>) (pl. kawi)	kīmbīlo	tomorrow
kayīt-	<i>v.</i> fall, fall down	kīmiye	outhouse, toilet
kaywī	sharp (pl. kaywal)	kīmī	sago pancake (pl. kīmal)
ke	jellied sago; food	kīmīndu	stick used to stir sago (pl. kīmīndine)
kekal	waist	kīn	inside, insides
kela	rattan (TP <i>kanda</i>); rope	kīnambiyī	belly
ki	name	kīp	nose (pl. kīpi)
		kīpakī	earlier, before, beforehand
		kīpe	breadfruit (pl. kīpal)
		kīpop	upper lip (skin between nose and mouth)

kīpwī	mound (as for planting yams), mountain (pl. kīpwal)	kulambin	flat
kīsīl	vine, root	kulap	fishing spear (pl. kulapisi)
kīt	bottom	kule	dust, soot
kīt oli-	<i>v.</i> fall down	kule la-	<i>v.</i> die (of fire)
kītal	sago sp. (pl. kīte)	kulu	lie, untruth (pl. kulay)
kītami	small knife (pl. kītamisi)	kulun	wallaby
kītimala	blowfly (pl. kītīmase)	kuma	deep (pl. kumal)
kītupup	wasp sp.	kun	fan (pl. kune)
klal	ripe	kunas	later, after, afterwards (also asuwatakī)
klaluwī	white	kunaswī	base (of a shell)
ko	owl	kunawlum	wildfowl (pl. kunawse)
koke	clavicle (pl. kokal)	kunī	buttocks (pl. kunal)
kokomī	heavy (pl. kokomate)	kunjangeyat	grave
kokun	snake (pl. kokune)	kunu	Tahitian chestnut (<i>Inocarpus fagifer</i>) (TP <i>aila</i>) (pl. kunīl)
kolwal	small rat sp. (pl. kolwase)	kusam	yam (pl. kusaw)
kolwane	cockroach (pl. kolwanase)	kusan	phlegm, cough
kolwe	bedbug	kusan-	<i>v.</i> cough
kombandīmal	rat sp. that lives near water	kusuwate	full
kombin	wart (pl. kombine)	kut	neck (pl. kute or kutīl)
komblam	child, baby (pl. komblal)	kuwī	fish trap (pl. kuwal)
kondiyam	palm sp. (TP <i>buai limbum</i>) (pl. kondiyambune)	kwa-	<i>v.</i> hoe, break up (ground)
kos	near, close	kwame	possum, tree wallaby (one or more species of the <i>Phalangeridae</i> family of marsupials) (TP <i>kapul</i>)
kosunī	caterpillar (pl. kosunase)	kwan	one, someone; a, an; other, another, the other (indefinite pronoun)
kosuwal	younger brother	kwandap	one
kota	poor thing	kwanjangat	left (not right)
kote	small, narrow (pl. kosime)	kwanjilamba	gecko (pl. kwanjilambangane)
kotmonde	red	kwanjimo	egg (pl. kwanjine)
kukul	semen	kwas	breast (pl. kwasal)
kul	short brown snake sp. (pl. kuse)	kwas nambi	milk
kul	wind, breath	kwasal	breast (reanalysed non-plural form of /kwas-al/ 'breasts') (pl. kwasale)
kulal	thin		
kulal	vomit		
kulal la-	<i>v.</i> vomit		
kulam	boy, child (pl. kulawi)		

kwasĩ bow, bow and arrow
(pl. **kwasange**)

kwasin leech (pl. **kwasine**)

I

l- [detransitiviser prefix
(‘DETR’)]

la- *v.* put

-la [irrealis suffix (‘IRR’)]

lak for the sake of, on account
of (postposition) (< TP
laik ‘want’)

lak atal p- *v.* like

lakal palm flower (pl. **lake**)

laluwas fish sp. (TP *mausgras pis*)
(pl. **laluwasal**)

lambom scar

lap- *v.* fall (of rain)

laplap right, right-hand

lawan flying fox, bat (pl. **lawane**)

lem nest

li- *v.* take, get, catch, hold
(suppletive form of **n-**)

lik- *v.* prepare (sago)

lim palm sp. (TP *limbum*)

lisinga- *v.* swell

lil river

līm stinger (of an insect)
(pl. **līmīl**)

lisi- *v.* pull

lo song

lo ole- *v.* sing

lokom throat (pl. **lokomisi**)

lonyĩ tall ginger (*Etlingera*
elator) (TP *gorgor*)

lu- *v.* carve, blow (allomorph
of **lum-**)

lukep lips

lum- *v.* carve, blow

lunga- *v.* ignite, stoke (a fire)

m

ma him, her, it (3SG.OBJ
pronoun)

makĩ pick-axe handle
(pl. **makange**)

mal sago sp. (pl. **malate**)

mal- *v.* go, flow

malam fly, housefly
(pl. **malamnje**)

malam scoop (of sago) (pl. **malal**)

male fog, dew

malmanjĩ thick (pl. **malmanjĩn**)

malo waistcloth (possibly < TP
malo ‘grass skirt’)

mam him himself, her herself,
it itself (3SG intensive
pronoun)

mamaniny correct, right

mambilanjĩ pan

mamngas chin (pl. **mamngasal**)

mandĩn string bag, net bag
(TP *bilum*) (< Kanda
mandim) (pl. **mandine**)

mangal thatch (TP *morota*)
(pl. **mange**)

manjin his, her, its (3SG possessive
pronoun [non-plural
possessum])

mas- *v.* show (allomorph
of **mwas-**)

mat- *v.* show (allomorph
of **mwas-**)

mays his, her, its (3SG possessive
pronoun [plural
possessum])

mel palm sp. (TP *limbum*)

mete guts, intestines

meyamba yesterday (also **meyanga**)

meyanga yesterday (also **meyamba**)

meyape porch, shelf

meyo dogs (plural of **ndindi**)

mi	faeces	mokaw	little (also moko)
min	belt (pl. mine)	moko	little (also mokaw)
min	they two, them two (3DU pronoun)	mokol	stealth
minam	them [DU] themselves (3DU intensive pronoun)	mokol li-	<i>v.</i> steal
mingwī	large grub sp. (pl. mingwal)	moli	armband (pl. molse)
minis	their [DU] (3DU possessive pronoun [plural possessum])	mom	fruit, seed, berry (pl. moni)
minjamī	palm sp. (TP <i>limbum</i>)	moniwi	rice
minjamo	banana (fruit) (pl. minjame)	momote	grey hair
minjamone	brown frog sp. (pl. minjamase)	momwī	grandmother (< Ap Ma <i>mom</i> ‘old woman’)
minjin	their [DU] (3DU possessive pronoun [non-plural possessum])	mon	louse (pl. none)
mī	he, she, it (3SG.SUBJ pronoun)	mongam	young (pl. mongal)
mīl-	<i>v.</i> go, flow (allomorph of mal)	mukin	penis
mīlim	tongue (pl. mīlo)	mukli	vegetable sp. (<i>Gnetum gnemon</i>) (TP <i>tulip</i>)
mīliminī	mucus	mun	hunger; animal (?)
mīmli	anus (pl. mīmisi)	mundat	behind (postposition)
mīmwi	poison, magic	mundu	cooking tongs (pl. mundil)
mīna-	<i>v.</i> rot, cook (intransitive)	mwa	nothing, no (negative response word)
mīnam	pandanus (pl. mīnal)	mwaki	segment (of sugarcane) (pl. mwakal)
mīnange	taro	mwalkamīn	stranger
mīnangewī	green	mwaw-	<i>v.</i> show
mīnangondī	long (pl. mīnangondīn)	mwat-	<i>v.</i> show (allomorph of mwaw-)
mīndami	pus, earwax	mwī	forehead, face; front (pl. mwāl)
mīndawī	new		
mīndilwī	dirty	mban	basket (pl. mbane)
mīnīlwī	old (of things)	mbat-	<i>v.</i> work, do
mīnjamunjī	brain	mbatī	but, so (conjunction)
mo	boil, blister (pl. mul)	mbingamī	steps (log with notches cut into it, used to climb into houses) (pl. mbingamase)
mokan	all, every, everyone, everything	mbisa-	<i>v.</i> say
mokas	short (pl. mokasal)	mbin	also, too
		mbole	maybe

mb

n		nĩ	banana tree (pl. nal)
n-	<i>v.</i> take, get, catch, hold	nĩm	canoe (pl. nĩmi) (also nim)
=n	[oblique-marking enclitic 'OBL']	nĩman	man, husband (pl. nĩmbe)
namal	pig (pl. name)	nĩmbambiyĩ	cloth (pl. nĩmbambiyal)
namban	ghost, spirit (pl. nambandĩl)	nĩmli	creek (pl. nĩmĩlse)
nambi	water	nĩmotĩ	friend (pl. nĩmotandĩl)
nambi am-	<i>v.</i> drink	num	large slit drum (TP <i>garamut</i>) (pl. numbune) (also nump)
nambi man	<i>v.</i> float	numla-	<i>v.</i> throw
mal-		nump	large slit drum (TP <i>garamut</i>) (pl. numbune) (also num)
nambi pu-	<i>v.</i> bathe	nungakĩ	banana flower (pl. nungakal)
nambi sango-	<i>v.</i> swim	nungul	grass
nambikal	riverbank	nungungun	muscle
nambikul	hole		
nambis	odour		
nambisola-	<i>v.</i> smell		
nambiwĩ	wet (pl. nambiwial)		
nambiyĩ	skin (pl. nambiyial)		
namĩngĩlim	black snake sp. that lives near water	-nda	[irrealis suffix (allomorph of -la 'IRR')]
namom	stone axe, stone	ndam	them [PL] themselves (3PL intensive pronoun)
namuse	meat, flesh	ndi-	[allomorph of ndĩ '3PL' in possessive forms]
nanapĩ	banana leaf (pl. nanapal)	ndindi	dog (< Kanda <i>ndanda</i> 'dog') (pl. meyo)
nane	thorn	ndinjin	their [PL] (3PL possessive pronoun [non-plural possessum])
nganal	navel, umbilical cord; strap (of a basket or bag) (pl. nange)	ndis	their [PL] (3PL possessive pronoun [plural possessum])
nganlange	lightning	ndĩ	them (3PL.OBJ pronoun)
ngangun	mosquito (pl. ngangune)	ndĩn	they [PL] (3PL.SUBJ pronoun)
ngangungone	Malay apple (<i>Syzygium malaccense</i>) (TP <i>laulau</i>)	ndĩngĩn	hearth (pl. ndĩngĩne)
ngangwanjĩ	tadpole		
nanĩ	mama		
nanĩnge	four		
nan-	<i>v.</i> wash		
nim	canoe (pl. nimi) (also nĩm)		
ningasi-	<i>v.</i> throw		

ng

ngam	ring
-ngapĩ	[perfective suffix (allomorph of -apĩ 'PFV')]
ngol	village
ngwam	sago sp. (pl. ngaw)

nj

nja	this, this one (demonstrative pronoun)
njakĩ	here, hither
njimoka	stick (pl. njimokase); tree (pl. yame)
njimoka nambiyĩ	bark (of a tree)
njin	thing, something (pl. se)
-njin	[possessive non-plural suffix ('POSS.NPL')]
njinulam	bird (pl. sewawi)

ny

nyam	me myself (1SG intensive pronoun)
nyi-	[allomorph of nyĩ '1SG' in possessive forms]
nyinjin	my (1SG possessive pronoun [non-plural possessum])
nyis	my (1SG possessive pronoun [plural possessum])
nyĩ	I, me (1SG pronoun)

O

o	or (conjunction) (< TP <i>o</i> 'or')
o	after (postposition)
o	you [SG] (2SG.SUBJ pronoun)

ol

from (a place)
(postposition)

ola

v. don't! (prohibitive
auxiliary verb, 'PROH')

ola-

v. perceive, hear

oli-

v. cut, chop

onan-

v. call, summon, shout

p**p-**

v. be, be at

pa

grandfather

pakĩn

bird sp. with a long beak

pakle

turtle (pl. **paklal**)

pal

far

palam

shield (pl. **palal**)

palmo

rib (pl. **palme**)

panjĩ

piece

papĩ

leaf; wing (pl. **papal**)

papĩmbam

armpit

patale

lime (calcium hydroxide)
(TP *kambang*)

pawn

vegetable sp. (a tree of
the *Erythrina* genus with
edible leaves) (TP *balbal*)

payne

packet (of sago)

pemo

arrow (pl. **peme**)

pi-

v. be, be at (allomorph
of **p-**)

pis

leg, foot (pl. **pisal**)

pis numla-

v. dance

pisa

again

pisaklin

groin

pisamul

upper leg, thigh
(pl. **pisamusi**)

pisangamo

toe (pl. **pisangame**)

**pisangamo
amalo**

big toe

pisangane

lower leg (pl. **pisanganate**)

pisapat

top of the foot
(pl. **pisapate**)

pisapawn	sole of the foot
pišĩ	ladle
pisimli	path, road (pl. pisimlise)
piyapĩ	morning
piyaw	red ant
pĩlik-	<i>v.</i> be afraid, fear
pĩlkan	lizard (pl. pĩlkane)
pĩn	pot (pl. pĩne)
pĩnaw	urine
pĩti	cane grass (pl. pĩtal)
ple	speech, story, talk
po	chest
polas	scab
popo	papaya (< TP <i>popo</i> 'papaya')
pul	flatus
pulĩ	black ant
pumbum	crowned pigeon (TP <i>guria</i>)
pwas	soft

S

sa	these (demonstrative pronoun)
sa-	<i>v.</i> cry, weep
sa-	<i>v.</i> tell
sakun	stomach (pl. sakune)
sakwe	tobacco (areal term)
sal	mouth (pl. se)
sambeyo	eel
sambon	fish sp. (pl. sambone)
sani	sago sp.; adze for carving canoes (pl. sanange)
sangine	trap (for catching land animals) (pl. sanginase)
sanglama	axe, metal axe (areal term) (pl. sanglamate)
sanglamamun	axe head
sango-	<i>v.</i> walk

sapalamun	pick-axe striking end
saw	bamboo; flute (pl. sawal)
sawklas	arrow shaft
se	things (plural of njin)
-se	[conditional suffix ('COND')]
sewawi	birds (plural of njinulam)
si-	<i>v.</i> sit
sim	sago shoot (pl. simĩl)
simbanji	money
simom	kidney (pl. simomnje)
sinanga-	<i>v.</i> stand, arise
sisaw	yellow snake sp.
sĩlim	ladder
sĩpĩn	bunch (of bananas) (pl. sĩpĩne)
sĩsuki	rubbish, trash
sumam	fat, grease (pl. sumamĩnjiĩl)
suwate	saliva
suwate numla-	<i>v.</i> spit

t

tati	papa
taw	fence
te	<i>v.</i> be about to (immediate future auxiliary verb, 'FUT')
tĩlala-	<i>v.</i> seek, hunt
tĩndĩmo	testicle (pl. tĩndĩme)
tĩn-	<i>v.</i> count
tĩti	often, always, regularly, every day
tĩtuwa-	<i>v.</i> scratch
to	from (a person) (postposition)
tukul-	<i>v.</i> cut, break

U

u	fish sp. (TP <i>bikmaus</i>)
u	you [SG] (2SG.SUBJ pronoun)
un	in, within, inside (postposition) (also unkĩ)
un	with (postposition)
unjin	your [SG] (2SG possessive pronoun [non-plural possessum])
unkĩ	in, within, inside (postposition) (also un)
un-	<i>v.</i> put, carry
us-	<i>v.</i> build
usa-	<i>v.</i> tie
usi-	<i>v.</i> split
ut-	<i>v.</i> grind (coconut)

W

w-	<i>v.</i> want, will, try (volitive auxiliary verb, 'VOL')
waka-	<i>v.</i> lie, lie down
walwal	lung
walwal	<i>v.</i> breathe, blow
ningasi-	(also walwal numla-)
walwal	<i>v.</i> breathe, blow
numla-	(also walwal ningasi-)
wam	you [SG] yourself (2SG intensive pronoun)
wan	you [PL] (2PL pronoun)
wanam	you [PL] yourselves (2PL intensive pronoun)
wanin	you two (2DU pronoun)
waninam	you [DU] yourselves (2DU intensive pronoun)
waninis	your [DU] (2DU possessive pronoun [plural possessum])

waninjin	your [DU] (2DU possessive pronoun [non-plural possessum])
wanis	your [PL] (2PL possessive pronoun [plural possessum])
wanjin	your [PL] (2PL possessive pronoun [non-plural possessum])
wany	you two (2DU pronoun)
wawl	scale (fish scale); ringworm (tinea) (pl. wawase)
-wĩ	[derivational suffix ('-like')]
wowe	middle
wus	your [SG] (2SG possessive pronoun [plural possessum])

Y

-ya	[irrealis suffix (allomorph of -la 'IRR')]
ya-	<i>v.</i> talk, say
yakamo	finger, claw (pl. yakame)
yakamo amalo	thumb
yakun	sago strainer (pl. yakune)
yakus	machete, knife (pl. yakuse)
yalim	ironwood tree, hardwood tree (TP <i>kwila</i>); post (pl. yalo)
yalime ipĩ in	one hundred
yalime ipĩ kwandap	fifty
yalime	forty
nanĩnge	
yalime yawle	thirty
yame	trees (plural of njimoka)
yamemon	small bird sp. that sings in the morning
yamĩn	all, all of, whole

yan	eye (pl. yuwal)	yawpwa	cockatoo (TP <i>koki</i>) (pl. yawpwal)
yapiyapo	butterfly (pl. yapiyapose)	yin	snake sp.
yaw-	<i>v.</i> talk, say (allomorph of ya-)	-yĩ	[imperfective suffix (allomorph of -ĩ ('IPFV'))]
yawe	large rat sp.	yul	hair
yawi-	<i>v.</i> talk, say (allomorph of ya-)	yumungi	fern sp.
yawkulam	small frog sp. (pl. yawkuwase)	yuwali	fishing net (< Kanda <i>yuwali</i> 'fishing net') (pl. yuwalsi)
yawle	three	yuwĩ	crocodile (pl. yuwal)

9.2 English-to-Pondi finder list

The following is a list of translations from English to Pondi. It is organised alphabetically by the basic English translations for words in the Pondi lexicon. It is intended to be used as a general guide and is by no means exhaustive.

a			
a	kwan	arise <i>v.</i>	sinanga-
above	at, atkĩ	arm	ipĩ (pl. ipal)
adze	sanĩ (pl. sanange)	armband	moli (pl. molse)
after	o, asuwatakĩ, kunas	armpit	papĩmbam
afternoon	aleyaw	arrow	pemo (pl. peme)
afterwards	asuwatakĩ, kunas	arrow shaft	sawklas
again	pisa	arrowhead	ambam
all	yamĩn, moka	ash	isĩl
also	mbĩn	ashes	isĩl
always	tĩti	at	kĩ
amaranth	atĩle	atop	at, atkĩ
an	kwan	aunt	ap, ay
and	akat	<i>aupa</i>	atĩle
animal	mun (?)	axe	sanglama (pl. sanglamate), namom
ankle	akĩkam (pl. akĩkaw)	axe head	sanglamamun
another	kwan		
ant sp.	kĩkale, piyaw, pulĩ		b
anus	mĩmli (pl. mĩmisi)	baby	komblam (pl. komblal)
		back	kangane (pl. kanganase)

back of hand	ipat (pl. ipasal)	black	kalami
bad	atal (pl. ateyal), atamate (pl. ateyamate)	blister	mo (pl. mul)
bamboo	saw (pl. sawal)	blood	e
banana	minjamo (pl. minjame)	blow <i>v.</i>	walwal numla- , walwal ningasi- , lum- , lu-
banana flower	nungakī (pl. nungakal)	blowfly	kītūmala (pl. kītūmase)
banana leaf	nanapī (pl. nanapal)	boil	mo (pl. mul)
banana tree	nī (pl. nal)	bone	kalwas (pl. kalwasal)
bandicoot	alī (pl. alange)	bottom	kīt
bark	njimoka nambiyī	bow	kwasi (pl. kwasange)
base	kunaswī	boy	kulam (pl. kulawi)
basket	mban (pl. mbane)	brain	mīnjamunji
bat	lawan (pl. lawane)	breadfruit	kīpe (pl. kīpal)
bathe <i>v.</i>	nambi pu-	break <i>v.</i>	tukul-
be <i>v.</i>	p- , pi- , alap	break up <i>v.</i>	kwa- , kaw-
be about to <i>v.</i>	te	breast	kwasi (pl. kwasal), kwasal (pl. kwasale)
be afraid <i>v.</i>	pīlik-	breath	kul
be at <i>v.</i>	p- , pi- , alap	breathe <i>v.</i>	walwal numla- , walwal ningasi-
be standing <i>v.</i>	kalapa-	brother	kasumwī , kosuwal
bedbug	kolwe	build <i>v.</i>	us-
bee	alasis	bunch	sīpīn (pl. sīpīne)
before	i , kīpakī	burn <i>v.</i>	apīn am- , apīn wa-
beforehand	kīpakī	but	mbatī
behind	mundat	butterfly	yapiyapo (pl. yapiyapose)
belly	kīnambiyī	buttocks	kunī (pl. kunal)
below	imbam , imbamkī , ival		
belt	min (pl. mine)		
berry	mom (pl. moni)		
betel nut	kamo (pl. kame)		
betel pepper	imunjī		
betel pepper vine	imīngas (pl. imīngasal)		
big	alīmbam (pl. alīmbuse), anīmbam (pl. anīmbuse)		
big toe	pisangamo amalō		
bile	apumas		
bird	njinulam (pl. sewawi)		
bird sp.	pakīn , yamemon		
bite <i>v.</i>	am- , amnga- , alam		
		calcium	patale
		hydroxide	onan-
		call <i>v.</i>	pītū (pl. pītal)
		cane grass	nim (pl. nimi), nīm (pl. nīmi)
		canoe	un-
		carry <i>v.</i>	lu- , lum-
		carve <i>v.</i>	kapaw
		casque	kīl
		cassowary	

C

catch <i>v.</i>	n-, li-
caterpillar	kosunī (pl. kosunase)
cause	at
centipede	kakal (pl. kakalate)
chest	po, ingip (pl. ingipi)
chicken	kawal (pl. kawate)
child	koblām (pl. koblāl), kulam (pl. kulawī)
chin	mamngas (pl. mamngasal)
chop <i>v.</i>	oli-
clavicle	koke (pl. kokal)
claw	yakamo (pl. yakame)
clean <i>v.</i>	akala-
close	kos
cloth	nīmbambiyī (pl. nīmbambiyāl)
cloud	kalam
cockatoo	yawpwa (pl. yawpwal)
cockroach	kolwane (pl. kolwanase)
coconut	kinyi (pl. kinyal)
coconut shell	kambale (pl. kamblate)
cold	kalpmate
come <i>v.</i>	i-
cook <i>v.</i>	mīna-
cool	kalpmate
correct	mamaniny
cough	kusan
cough <i>v.</i>	kusan-
count <i>v.</i>	tīn-
crab	kasapīn
creek	nīmli (pl. nīmīlse)
cress	kandul
crocodile	yuwī (pl. yuwal)
croton shrub	kālī (pl. kalange)
crowned pigeon	pumbum
cry <i>v.</i>	sa-
cut <i>v.</i>	oli-, tukul-

d

dance <i>v.</i>	pis numla-
day	ale, awase
daytime	ale
deep	kuma (pl. kumal)
dew	male
die <i>v.</i>	kīlī-, kule la-
dig <i>v.</i>	ap-
dirty	mīndīlwī
dish	kambale (pl. kamblate)
do <i>v.</i>	mbat-
dog	ndindi (pl. meyo)
don't <i>v.</i>	ola
dragonfly	ayndana (pl. ayndanase)
dream	kasake
drink <i>v.</i>	nambi am-
drum	kin (pl. kine), num , nump (pl. numbune)
dry	kataplam (pl. katapeyal)
dull	katambus (pl. katambuse)
dust	kule

e

each other	ambin
ear	kīkal (pl. kīke)
earlier	kūpakī
earth	ambangīn
earwax	mīndami
eat <i>v.</i>	am-, amnga-, alam
eel	sambeyo
egg	kwanjimo (pl. kwanjine)
elbow	ipongas (pl. ipongasal)
every	mokan
every day	tīti
everyone	mokan
everything	mokan
eye	yan (pl. yuwal)

f			
face	mwĩ	flower	lakal (pl. lake), nungakĩ (pl. nungakal)
faeces	mi	flute	saw (pl. sawal)
fall <i>v.</i>	kayĩt-, lap-	fly	malam
fall down <i>v.</i>	kĩt oli-, kayĩt-	fly <i>v.</i>	alat-, alas-, alawa-
fan	kun (pl. kune)	flying fox	lawan (pl. lawane)
far	pal	fog	male
fat	sumam (pl. sumamĩnjĩl)	food	ke
father	atĩwĩ (pl. atĩwal)	foot	pis (pl. pisal)
fear	pĩlik-	for the sake of	lak
feather	awmbame (pl. awmbamate)	forehead	mwĩ
feel <i>v.</i>	imbĩnola-	forty	yalĩme nanĩnge
feeling	imbĩn	four	nanĩnge
fence	taw	friend	nĩmotĩ (pl. nĩmotandĩl)
fern	yumungi	frog	kaliye
fifteen	ipĩ yawle	frog sp.	minjamone (pl. minjamase), yawkulam (pl. yawkuwase)
fifty	yalĩme ipĩ kwandap	from	ol, to
fig tree	kandam (pl. kandaw)	front	mwĩ
fight <i>v.</i>	ambalasi-, ambalasim-	fruit	mom (pl. moni)
finger	yakamo (pl. yakame)	full	kusuwate
finger nail	isisal		
fire	apĩn		
fish	kimbe (pl. kimbane)		
fish scale	wawl (pl. wawase)	garamut drum	num, nump (pl. numbune)
fish sp.	laluwas (pl. laluwasal), sambon (pl. sambone), u	garden	iwalam (pl. iwalal)
fish trap	kuwĩ (pl. kuwal)	gecko	kwanjĩlamba (pl. kwanjĩlambangane)
fishing net	yuwali (pl. yuwalsi)	get <i>v.</i>	n-, li-
fishing spear	kulap (pl. kulapisi)	ghost	namban (pl. nambandĩl)
five	ipĩ kwandap	ginger	lonyĩ
flat	kulambĩn	girl	iye (pl. il)
flatus	pul	give <i>v.</i>	an-, ala-
flavour	imbĩn	go <i>v.</i>	mal-, mĩl-, i-
flesh	namuse	good	anmwan, almwān (pl. alwe)
float <i>v.</i>	nambi man mal-	grandfather	pa
flock <i>v.</i>	alawa-	grandmother	momwĩ
flow <i>v.</i>	mal-, mĩl-, i-		

g

	num, nump (pl. numbune)
	iwalam (pl. iwalal)
	kwanjĩlamba (pl. kwanjĩlambangane)
	n-, li-
	namban (pl. nambandĩl)
	lonyĩ
	iye (pl. il)
	an-, ala-
	mal-, mĩl-, i-
	anmwan, almwān (pl. alwe)
	pa
	momwĩ

grass	nungul, pītī (pl. pītal)	his	mays, manjin
grass skirt	kalī (pl. kalange)	his own	ambinjin
grasshopper	ipīman (pl. ipīmane)	hit	asi-, asim-
grave	kunjangayat	hither	njakī
grease	sumam (pl. sumamīnjāl)	hoe <i>v.</i>	kwa-, kaw-
green	mīnangewī	hold	n-, li-
grey hair	momote	hole	nambikul
grind <i>v.</i>	ut-	horn	kapaw
groin	pisaklin	hot	apungwī
ground	ambangīn	house	kapī (pl. kapal)
grub sp.	imundu, kīmakīn (pl. kīmate), mingwī (pl. mingwal)	housefly	malam (pl. malamnje)
	mete	how?	aw
guts		hundred	yalime ipī in
		hunger	mun
		hunt <i>v.</i>	tīlala-
		husband	nīman (pl. nīmbe)
	h		
hair	yul		
hand	ipī (pl. ipal)		i
hand drum	kin (pl. kine)	I	nyī
hard	katīl (pl. katiyal)	ignite <i>v.</i>	lunga-
hardwood tree	yalīm (pl. yalo)	ill	apīnam
hawk	kapatupa (pl. kapatupal)	in	kī, un, unkī
he	mī	in front of	i
head	kamal (pl. kamate)	inside	un, unkī, kīn
hear <i>v.</i>	ola-	insides	kīn
heart	apmos (pl. apmosal)	intelligent	kamaliwī
hearth	ndīngīn (pl. ndīngīne)	intestines	mete
heavy	kokomī (pl. kokomate)	ironwood tree	yalīm (pl. yalo)
her	ma	it	mī, ma
her(s)	mays, manjin	it itself	mam
her herself	mam	its	mays, manjin
her own	ambinjin	its own	ambinjin
here	njakī	itself	am, amam
herself	am, amam		
hide	akīlamu li-		j
him	ma		
him himself	mam	jellied sago	ke
himself	am, amam	jungle	kisīm (pl. kiso)

k

kidney	simom (pl. simomnje)
kill <i>v.</i>	asi- , asim-
knee	kambama (pl. kambamase)
knife	kītami (pl. kītamisi), yakus (pl. yakuse)
<i>kundu</i> drum	kin (pl. kine)

l

ladder	silīm
ladle	piśi
later	asuwatakī , kunas
laugh <i>v.</i>	katal la-
laughter	katal
leaf	papī (pl. papal)
leech	kwasin (pl. kwasine)
left	kwanjangat
leg	pis (pl. pisal)
lie	kulu (pl. kulay)
lie <i>v.</i>	waka-
lie down <i>v.</i>	waka-
light	kataplam (pl. katapeyal)
lightning	nanglange
like <i>v.</i>	lak atal p-
lime	patale
lips	lukep
little	mokaw , moko
liver	imbanje (pl. imbanjil)
lizard	pīlkan (pl. pīlkane)
long	mīnangondī (pl. mīnangondin)
look <i>v.</i>	andim- , andi- , ala-
louse	mon (pl. mone)
lower leg	pisangane (pl. pisanganate)
lung	walwal

m

machete	yakus (pl. yakuse)
maggot	al
magic	mīmwi
Malay apple	nangungone
mama	nanī
man	ingamo (pl. ingame), nīman (pl. nīmbe)
many	andeyal
mash <i>v.</i>	kis la-
maybe	mbole
me	nyī
me myself	nyam
meat	namuse
men's house	ambī (pl. ambal)
middle	wowe
milk	kwas nambi
millipede	kamuliyaka (pl. kamuliyakase)
molar	angunguse
money	simbanjī
moon	alawiyī
morning	piyapī
mosquito	nangun (pl. nangune)
mosquito net	kal
mother	amalo (pl. amandil), anungwī (pl. anungwan)
mound	kīpwī (pl. kīpwal)
mountain	kīpwī (pl. kīpwal)
mouth	sal (pl. se)
much	andeyal
mucus	mīlimīnī
muscle	nungungun
mushroom	aplate
my	nyis , nyinjin
my own	ambinjin
myself	am , amam

n

nail	isisal
name	ki
narrow	kote (pl. kosime)
navel	nangal (pl. nange)
near	kos
neck	kut (pl. kute or kutīl)
nephew	ingwandambe
nest	lem
net	yuwali (pl. yuwalsi)
net bag	mandīn (pl. mandīne)
new	mīndawī
niece	ingwandambe
night	kalambo
no	ambo, mwa
nose	kīp (pl. kīpi)
not	ambo
nothing	mwa
now	kanam

O

odour	nambis
often	tīti
old	katīl (pl. katiyal), mīnīlwī
old man	katīl (pl. katiyali)
old woman	katmana (pl. katmanase)
on	kī
on account of	lak
one	kwandap, kwan
one another	ambal, ambla
one hundred	yalīme ipī in
or	o
other	kwan
our	aninis, aninjin, anis, anjin
our own	ambinjin, amblays
ourselves	ambin, ambal, ambla, amimin, awla

outhouse	kīmiye
outside	al
owl	ko

p

packet	payne
paddle	alaw (pl. alal)
palm of hand	ipawn
palm flower	lakal (pl. lake)
palm sp.	kondiyam, lim, mel, minjamī
pan	mambīlanjī
pandanus	mīnam (pl. mīnal)
papa	tatī
papaya	popo
path	pisimli (pl. pisimlise)
penis	mukīn
perceive	ola-
person	alkī
perspiration	kilal
phlegm	kusan
pick-axe	asangame
pick-axe handle	makī (pl. makange)
pick-axe striking end	sapalamun
piece	panjī
pig	namal (pl. name)
poison	mīmwi
poor thing	kota
porch	meyape
possum	kwame
post	yalim (pl. yalo)
pot	pīn (pl. pīne)
prepare <i>v.</i>	lik-
pull <i>v.</i>	līsi-
pus	mīndami
push <i>v.</i>	asīli-
put <i>v.</i>	la-, un-

r

rain	kin
rain <i>v.</i>	kin lap-
rash	katakīnī
rat sp.	kolwal (pl. kolwase), kombandimal , yawe
rattan	kela
really	apīt
reason	at
red	kotmonde
regularly	tīti
rib	palmo (pl. palme)
rice	momīwī
right(-hand)	laplap
right (correct)	mamaniny
ring	ngam
ringworm	wawl (pl. wawase)
ripe	klal
river	līl
riverbank	nambikal
road	pisimli (pl. pisimlise)
root	kīsīl
rope	kela
rot <i>v.</i>	mīna-
rub <i>v.</i>	asisuwa-
rubbish	sīsuki

S

sago flour	ilas
sago pancake	kīmī (pl. kīmal)
sago pith	apusī
sago shoot	sim (pl. simīl)
sago sp.	ilongam , isī , kītal (pl. kīte), mal (pl. malate), ngwam (pl. ngaw), sanī (pl. sanange)
sago stick	kīmīndu (pl. kīmīndine)
sago strainer	yakun (pl. yakune)

saliva	suwate
salt	isīl
say <i>v.</i>	mbisa- , ya- , yaw- , yawi-
scab	polas
scabies	katakīnī
scale	wawl (pl. wawase)
scar	lambom
scoop	malam (pl. malal)
scrape <i>v.</i>	aku-
scratch <i>v.</i>	tītuwa-
see <i>v.</i>	andim- , andi- , ala-
seed	mom (pl. moni)
seek <i>v.</i>	tīlala-
segment	mwakī (pl. mwakal)
semen	kukul
sew <i>v.</i>	kam- , ka-
sharp	kaywī (pl. kaywal)
she	mī
shelf	meyape
shell	kambale (pl. kamblate)
shield	palam (pl. palal)
shin	kīlimbun
shoot <i>v.</i>	asi- , asim-
short	mokas (pl. mokasal)
shoulder	kamun (pl. kamundīl)
shout <i>v.</i>	onan-
show <i>v.</i>	mwas- , mwat- , mas- , mat-
sick	apīnam
side	anjī
sing <i>v.</i>	lo ole-
sister	kalwane , kasane
sit <i>v.</i>	si-
skin	nambiyī (pl. nambiyal)
skirt	kalī (pl. kalange)
skull	kambale (pl. kamblate)
sky	kalam
sleep <i>v.</i>	kaw-

slit drum	num, nump (pl. numbune)	stick	njimoka (pl. njimokase)
small	kote (pl. kosime)	stinger	līm (pl. līmīl)
smart	kamaliwī	stoke	lunga-
smell <i>v.</i>	nambisola-	stomach	sakun (pl. sakune)
smoke	apīn ngane	stone	namom
snail	katambule (pl. katambwase)	story	ple
snake	kokun (pl. kokune)	strainer	yakun (pl. yakune)
snake sp.	kandam, kinyawal, kul, namīngīlim, sisaw, yin	stranger	mwalkamīn
sneeze	asīmbīne	strap	kīlasaw, nangal (pl. nange)
sneeze <i>v.</i>	asīmbīne asi-	string bag	mandīn (pl. mandīne)
so	mbatī	suck <i>v.</i>	am-, amnga-, alam
soft	pwas	sugar	kandam (pl. kandaw)
soil	ambangīn	sugarcane	kandam (pl. kandaw)
sole of foot	pisapawn	summon <i>v.</i>	onan-
some	kīmal	sun	ale
someone	kīman, kwan	sweat	kilal
someone's	kīmanjin	swell <i>v.</i>	lisinga-
something	njin (pl. se)	swim <i>v.</i>	nambi sango-
song	lo		t
soot	kule	tadpole	nangwanjī
sore	apuma	Tahitian	kunu (pl. kunīl)
spear	alel, kulap (pl. kulapisi)	chestnut	
speech	ple	tail	as (pl. asal)
spider	kapmonī (pl. kapmonase)	take <i>v.</i>	n-, li-
spider web	ambakīse	talk	ple
spirit	namban	talk <i>v.</i>	ya-, yaw-, yawi-
spirit house	ambī (pl. ambal)	tall ginger	lonyī
spit <i>v.</i>	suwate numla-	taro	mīnange
split <i>v.</i>	usi-	taste <i>v.</i>	imbīnola-
stab <i>v.</i>	asi-, asim-	tell <i>v.</i>	sa-, kī-
stand <i>v.</i>	sinanga-, kalapa-	ten	ipī inin
steal <i>v.</i>	mokol li-	termite	kīkale
stealth	mokol	testicle	tīndīmo (pl. tīndīme)
steps	mbingamī (pl. mbingamase)	that	anda
sternum	ingip (pl. ingipi)	thatch	mangal (pl. mange)
		their	minis, minjin, ndis, ndinjin

their own	ambinjin, amblays	trap	kuwī (pl. kuwal), sangine
them	ndī, min		(pl. sanginase)
them	minam, ndam	trash	sīsuki
themselves		tree	njimoka (pl. yame)
them two	min	tree sp.	kawal (pl. kawate)
themselves	ambin, ambal, ambla, amimin, awla	tree wallaby	kwame
		try <i>v.</i>	w-
there	andakī	turn <i>v.</i>	asuwat-
these	sa	turtle	pakle (pl. paklal)
they	ndin, min	tusk	kīkīlas (pl. kīkīlasal)
they two	min	twenty	ipī naninge
thick	malmanjī (pl. malmanjūn)	two	in, inin
thigh	pisamul (pl. pisamusi)		
thin	kulal		U
thing	njin (pl. se)	umbilical cord	nangal (pl. nange)
thirty	yalime yawle	uncle	ama
this	nja	under	imbam, imbamkī, iwal
thither	andakī	untruth	kulu (pl. kulay)
thorn	nane	upper leg	pisamul (pl. pisamusi)
those	ala	upper lip	kīpop
three	yawle	urine	pīnaw
throat	lokom (pl. lokomisi)	us	an, any, anin
throw <i>v.</i>	ningasi-, numla-	us ourselves	aninam, anam
thumb	yakamo amalo	us two	any, anin
ti plant	iwawe		
tie <i>v.</i>	usa-		V
tinea	wawl (pl. wawase)	vegetable sp.	kawn (pl. kawi), mukli, pawn
tobacco	sakwe		
today	kanam	very	akī
toe	pisangamo (pl. pisangame)	village	ngol
toilet	kīmiye	vine	kīsīl
tomorrow	kīmbīlo	vine sp.	angi
tongs	mundu (pl. mundīl)	vomit	kulal la-
tongue	mīlīm (pl. mīlo)	vomit	kulal
too	mbīn	vulva	inim, inimp (pl. inimbisi)
tooth	awmo (pl. awme)		
top	at		
top of foot	pisapat (pl. pisapate)		

	W	work <i>v.</i>	mbat-
waist	kekal	worm	kilwata
waistcloth	malo	wound	apuma
walk	sango-		y
wallaby	kulun	yam	kusam (pl. kusaw)
want <i>v.</i>	w-	year	kaw
warm	apungwī	yesterday	meyamba, meyanga
wart	kombīn (pl. kombīne)	you	o, u, wan, wany, wanin
wash <i>v.</i>	nan-	you two	wany, wanin
wasp sp.	asalkotal, kītupup	you yourself	wam
water	nambi	you yourselves	wanam, waninam
we	an, any, anin	young	mongam (pl. mongal)
we two	any, anin	your	unjin, wus, waninjin, waninis, wanjin, wanis
web	ambakīse	your own	ambinjin, amblays
weep <i>v.</i>	sa-	yourself	am, amam
wet	nambiwi (pl. nambiwal)	yourselves	ambin, ambal, ambla, amimin, awla
what?	awnjin, awse		
when?	awalake		
where?	am		
white	klaluwī		
who?	kīman		
whole	yamīn		
whose?	kīmanjin		
why?	awate		
wide	alīmbam (pl. alīmbuse), anīmbam (pl. anīmbuse)		
wife	amwī (pl. amange)		
wildfowl	kunawlum (pl. kunawse)		
will <i>v.</i>	w-		
wind	kul		
wing	papī (pl. papal)		
wipe <i>v.</i>	akala-		
with	un		
within	un, unkī		
woman	amwī (pl. amange), angwaliyī (pl. angwalise), anale (plural only)		
woods	kisīm (pl. kiso)		

This text is taken from *A Sketch Grammar of Pondi*, by Russell Barlow,
published 2020 by ANU Press, The Australian National University,
Canberra, Australia.

doi.org/10.22459/SGP.2020.09